



Distr.
GENERAL

A/52/856
17 April 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Пункт 21 повестки дня
АКТИВИЗАЦИЯ РАБОТЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Неофициальная Рабочая группа открытого состава по активизации работы Генеральной Ассамблеи была учреждена Председателем Ассамблеи на ее сорок седьмой сессии и вновь учреждена Председателем Ассамблеи на ее сорок восьмой сессии. Ее рекомендации были приняты Ассамблеей в ее резолюциях 47/233 от 17 августа 1993 года и 48/264 от 29 июля 1994 года, причем некоторые из них были вновь подтверждены Ассамблеей в резолюции 51/241 от 31 июля 1997 года*.
2. В своей резолюции 48/264 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят второй сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой резолюции, после ознакомления с мнениями и опытом председателей Ассамблеи на сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.
3. В докладе воспроизводятся мнения, полученные от председателей Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях, а также приводится информация об усилиях главных комитетов, направленных на рационализацию и упорядочение их соответствующих повесток дня. В докладе дается краткий анализ объема работы Генеральной Ассамблеи по трем показателям, а именно: количеству пунктов повестки дня, количеству принятых резолюций и количеству докладов, запрошенных у Генерального секретаря, в качестве средства для оценки воздействия этих усилий на количественные показатели работы Генеральной Ассамблеи.

* Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/241 приняла рекомендации Рабочей группы высокого уровня открытого состава по укреплению системы Организации Объединенных Наций. Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 51/241 был распространен в документе A/52/855.

II. МНЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯМИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ НА
ЕЕ
СОРОК ДЕВЯТОЙ, ПЯТИДЕСЯТОЙ И ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИЯХ

4. Мнения, полученные от председателей Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях, воспроизводятся ниже.

Г-н Амара Эсси,
Председатель Генеральной Ассамблеи
на ее сорок девятой сессии

[Подлинный текст на французском языке]
[9 сентября 1997 года]

Поскольку мне сообществом государств - членов Организации Объединенных Наций была предоставлена честь руководить работой сорок девятой очередной сессии Организации Объединенных Наций, я считаю необходимым поделиться опытом своей работы в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи в целях содействия проводимой в настоящее время аналитической работе по вопросу о реформе, направленной на повышение эффективности деятельности нашей Организации и степени доверия к ней.

Вместе с тем, мне хотелось бы при этом ограничиться в своих соображениях вопросами, касающимися Генеральной Ассамблеи.

Генеральная Ассамблея является органом, в котором в своей высшей степени находит отражение универсальный характер Организации Объединенных Наций, обусловленный суверенным равенством всех государств-членов; Председатель этого органа имеет особую привилегию выслушивать различные точки зрения государств-членов. На него также возложена задача способствовать проведению консультаций между ними и в наибольшей степени обеспечивать реализацию совместных решений, принимаемых всеми членами нашей Организации.

С учетом вышеизложенного мой мандат был исключительно широким с точки зрения полученных мною сведений, поскольку в ходе общих прений я имел возможность констатировать тот факт, что в результате окончания "холодной войны" государства-члены единодушно подчеркнули необходимость глубокого и безотлагательного реформирования структур Организации с тем, чтобы предоставить ей более широкие возможности для решения многочисленных проблем грядущего тысячелетия. Так, после проведения многочисленных и продолжительных консультаций мне пришлось создать с согласия всех государств-членов три специальные рабочие группы неограниченного состава: по повестке дня для развития, финансовому положению Организации Объединенных Наций и укреплению системы Организации Объединенных Наций, соответственно. Помимо этого следует также отметить факт создания специальной межправительственной рабочей группы по вопросу о платежеспособности.

В целом, эти четыре рабочие группы, помимо которых следует упомянуть Рабочую группу открытого состава по реформе Совета Безопасности и Неофициальную рабочую группу по Повестке дня для мира, которые были учреждены моим предшественником, проделали весьма важную работу, и по прошествии определенного времени я могу с большим удовлетворением отметить их

/...

полезность и целесообразность, предопределяющие направление процесса обновления, который все в большей степени должен затрагивать Генеральную Ассамблею.

В общем плане, увеличение числа, сложность и взаимосвязанный характер вопросов, рассматриваемых Генеральной Ассамблеей, подчеркивают необходимость и безотлагательность рационализации ее работы в целях выработки действенных решений, ориентированных на практическую деятельность и способных обеспечить надлежащее урегулирование наблюдающихся проблем.

Еще одной особенностью недавней эволюции работы Генеральной Ассамблеи является ее практически постоянный характер работы; так, если в предыдущие десятилетия работа проводилась в течение трех месяцев в ходе очередной сессии (с сентября по декабрь), то в последние годы Генеральная Ассамблея работает в течение всего года, в связи с чем, естественно, возникают проблемы финансового и материального обеспечения на уровне как Бюро Председателя Генеральной Ассамблеи, так и вспомогательных служб Секретариата, причем значительное число государств-членов испытывают даже еще большие трудности с обеспечением их надлежащего участия в различных совещаниях, поскольку они оказываются недостаточно подготовленными для такой неожиданной эволюции.

Поэтому соображения, которыми я хотел бы поделиться в настоящем документе, основываются на констатации трудностей работы в рамках Генеральной Ассамблеи, с которыми мне пришлось столкнуться в ходе выполнения моего мандата и которые касаются институциональных и организационных аспектов и аспектов, связанных с ресурсами.

I. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ

A. Более активное применение практики создания специальных рабочих групп открытого состава при одновременном ограничении срока действия их мандата

Опыт работы специальных рабочих групп открытого состава доказал их полезность в том смысле, что они позволяют проводить широкие и углубленные консультации по соответствующим вопросам и способствуют принятию решений на основе консенсуса. В связи с этим я убежден в необходимости поощрения их создания, когда в них существует потребность, но одновременно мне хотелось бы особо подчеркнуть, что для гарантирования эффективности их работы существенно важно четко и лаконично очерчивать круг полномочий этих рабочих групп и особенно временные цели, которые ставятся перед ними, с тем чтобы не допускать растягивания "навечно" деятельности таких рабочих групп.

B. Целесообразным представляется более активное участие Председателя Генеральной Ассамблеи в работе Совета Безопасности

Действительно, независимо от периодических брифингов, проводимых Председателем Советом Безопасности для Председателя Генеральной Ассамблеи, в целесообразности которых никто не сомневается, мне, тем не менее, представляется желательным, чтобы Председатель Генеральной Ассамблеи имел реальное представление о вопросах, рассматриваемых Советом, и особенно о проводимых неофициальных консультациях. Для этого я предлагаю, чтобы назначенный член Бюро Председателя Генеральной Ассамблеи принимал в качестве наблюдателя участие во всех неофициальных консультациях Совета Безопасности для оперативного информирования Председателя Генеральной Ассамблеи.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ УРОВЕНЬ

Уже предпринятые усилия по рационализации работы Генеральной Ассамблеи должны продолжаться в целях придания большей последовательности работе над вопросами существа и большей методичности организационной работе.

A. Ограничение числа вопросов, включаемых в повестку дня заседаний

Увеличение числа вопросов, включаемых в повестку дня заседаний, неизбежно приводит к поверхностному рассмотрению всего комплекса этих вопросов и не способствует обеспечению необходимой эффективности, к которой мы все стремимся. Известно, что, когда приоритетов много, приоритеты перестают существовать.

В связи с этим я считаю целесообразным применение более избирательного подхода к выбору актуальных вопросов для рассмотрения в целях придания более последовательного характера работе Генеральной Ассамблеи над вопросами существа, что позволило бы избежать дублирования и отвлечения внимания от основных вопросов, никоим образом не способствующих выработке конкретных решений.

B. Придание общим прениям более конкретного характера

Было бы весьма желательно, чтобы в рамках общих прений поощрялось участие, в большей степени ориентированное на события, касающиеся конкретных аспектов рассматриваемых вопросов, и чтобы выдвигались соответствующие предложения, которые могли бы вызвать интерес у наибольшего числа государств-членов и которые находили бы свое воплощение в резолюциях, ориентированных на практические действия.

C. Рационализация расписания совещаний

Увеличение числа просьб, направляемых в адрес Генеральной Ассамблеи, и глобальный характер текущих вопросов диктуют, по моему мнению, необходимость того, чтобы расписание совещаний разрабатывалось с учетом логического континуума, который позволяет обеспечивать участие наибольшего числа государств-членов, особенно тех, которые располагают ограниченным числом делегатов.

Кроме этого, ходе общих прений было бы желательно, чтобы встречи глав государств и других деятелей с Генеральным секретарем и Председателем Генеральной Ассамблеи планировались таким образом, чтобы это устраивало Председателя Генеральной Ассамблеи и чтобы это не сказывалось на неукоснительном соблюдении графика работы Генеральной Ассамблеи.

III. АСПЕКТЫ, СВЯЗАННЫЕ С РЕСУРСАМИ

Эффективную активизацию работы Генеральной Ассамблеи невозможно обеспечить без реалистичного выделения ресурсов для этого органа.

С учетом моего опыта работы в качестве Председателя сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи я могу сказать, что в распоряжение Председателя Генеральной Ассамблеи и его Бюро выделяется абсолютно недостаточный объем ресурсов. К этому необходимо также добавить то, что постоянно происходит сокращение ассигнований для вспомогательных служб, что в значительной мере сказывается на уровне и качестве их работы, имеющей столь большое значение для обеспечения надлежащей деятельности Генеральной Ассамблеи и Бюро Председателя.

И наконец, в качестве Председателя, представлявшего африканский континент, я был особо разочарован тем незначительным вниманием, которое уделяется вопросам развития Африки, в частности в рамках Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, при рассмотрении вопросов, касающихся фонда для диверсификации сырьевых товаров. В частности, я имел возможность констатировать в этой связи неизбежные трудности, с которыми сталкивалось Бюро при оказании помощи Секретариату в этом вопросе.

С учетом вышеизложенного я представляю следующие предложения относительно совершенствования работы.

A. Выделение постоянных ассигнований для Председателя Генеральной Ассамблеи

Средства, выделяемые, с учетом моего опыта, в распоряжение Председателя Генеральной Ассамблеи, не позволяют ему выполнять диктуемые новой эволюцией и приобретающие все более широкий характер функции, связанные, в частности, с более широким участием в рассмотрении важных вопросов, которыми занимается Организация Объединенных Наций, в связи с чем он должен в первую очередь иметь возможность принимать надлежащее участие в различных крупных совещаниях, посещать, например, районы, в которых проводятся операции по поддержанию мира, или просто совершать официальные поездки в ответ на направляемые ему приглашения. К этим явным ограничениям следует добавить невозможность использования услуг экспертов или консультантов для проведения важных исследований, необходимых в некоторых ситуациях, из-за отсутствия соответствующих средств.

Перечень трудностей и проблем, которые испытывает Председатель Генеральной Ассамблеи, является значительным, и я не считаю необходимым начинать в данном документе полемику по той простой причине, что такое положение дел известно всем и что оно резюмировано в записке посла Саудовской Аравии Шихаби (A/46/969), Председателя сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи, из которой я цитирую следующий отрывок:

"Бюро Председателя Генеральной Ассамблеи в целом по-прежнему зависит от персонала и поддержки, которые ему предоставляет правительство страны Председателя. Это положение придает ему временный характер в отсутствие организационных элементов, которые позволили бы ему играть роль, предусмотренную для него членами Организации Объединенных Наций; это является крупной проблемой, которая могла бы привести к ослаблению Генеральной Ассамблеи, являющейся главным органом Организации.

По истечении одного года после того, когда мне выпала честь исполнять функции Председателя Ассамблеи, я всецело убежден в необходимости принятия минимальных мер, которые позволили бы Бюро Председателя, находящегося в центре деятельности Генеральной Ассамблеи,

/...

работать в необходимом постоянном режиме. В том, что касается будущих председателей Ассамблеи, я добавил бы, что из регулярного бюджета Организации Бюро Председателя должны выделяться скромные ресурсы, которые позволили бы покрывать основные административные, путевые и представительские расходы его членов, а также другие возможные дополнительные расходы".

Со своей стороны, я могу лишь подтвердить уместность и актуальность этой точки зрения и необходимость ее незамедлительного воплощения в конкретные меры, например, в принятие решения о выделении из бюджета средств на деятельность Председателя и его аппарата.

В. Усиление кадрового и финансового обеспечения Департамента по делам Генеральной Ассамблеи

Как всем известно, Департамент по делам Генеральной Ассамблеи является главной вспомогательной службой, оказывающей помощь Председателю Генеральной Ассамблеи и его аппарату во время выполнения им своего мандата, и при этом данный Департамент обеспечивает преемственность в работе Генеральной Ассамблеи в межсессионный период.

Требовать укрепления этого органа равнозначно подтверждению того, что хорошо известно, поскольку положение, при котором лишь правительство страны, гражданином которой является Председатель Генеральной Ассамблеи, предоставляет необходимые людские, материальные и финансовые ресурсы для функционирования Бюро Председателя, является ненормальным. Это требование имеет тем более обоснованный характер, что рост числа и повышение степени сложности задач, возлагаемых на Председателя Генеральной Ассамблеи, диктуют необходимость того, чтобы он на постоянной основе располагал услугами экспертов во всех областях.

Поэтому и с учетом этой необходимости я полагаю, что, несмотря на осуществляемые в настоящее время сокращения, Департамент по делам Генеральной Ассамблеи необходимо существенным образом усилить и, во всяком случае, ни в коей мере не сокращать численность его персонала.

С. Укрепление Бюро поддержки Секретариата по вопросам развития Африки

Различные приоритетные планы и программы Организации Объединенных Наций по развитию Африки, такие, как Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы, Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и недавняя Специальная инициатива, которые утверждались последовательно друг за другом, на практике оказались благими пожеланиями, не позволившими добиться конкретных результатов. Безусловно, те, кто несет ответственность за такое положение, известны, и она разделяется самими африканскими странами, международным сообществом и Секретариатом Организации Объединенных Наций. В том, что касается ответственности Секретариата, я считаю, что провозглашенная приоритетность развития Африки должна по крайней мере найти свое выражение в создании соответствующего бюро поддержки, которому оказывалась бы достаточная финансовая помощь.

Г-н Диогу Фрейташ ду Амарал
Председатель Генеральной Ассамблеи
на ее пятидесятой сессии

/...

[Подлинный текст на английском языке]
[8 января 1998 года]

I. КАНЦЕЛЯРИЯ

Каждому в Организации Объединенных Наций хорошо известно, в сколь скромных и небольших помещениях приходится работать Председателю Генеральной Ассамблеи. Так было не всегда: в 1980 году, например, я был принят Председателем Генеральной Ассамблеи в качестве министра иностранных дел Португалии в ходе общих прений того года, и я хорошо помню, какой большой и со вкусом обставленной была канцелярия Председателя.

Нынешнее положение является неприемлемым.

II. ПЕРСОНАЛ

Нынешнее положение является вполне приемлемым, за одним исключением.

В течение всего года мне были приданы следующие сотрудники: один пресс-секретарь от Департамента общественной информации (ДОИ); один сотрудник службы охраны; два водителя; два секретаря.

Это приемлемо. Однако одна из секретарей была прикомандирована лишь на период с сентября по декабрь включительно, и срок ее назначения в мою канцелярию удалось продлить на остальную часть года лишь после напряженных обсуждений этого вопроса с Секретариатом. Я полагаю, что каждому председателю в течение всего года исполнения его обязанностей необходимы два штатных секретаря.

III. БЮДЖЕТ

Бюджетных средств канцелярии Председателя не хватает по трем главным причинам:

1) средств на покрытие представительских расходов хватает лишь на два официальных рабочих обеда Председателя с председателями главных комитетов Генеральной Ассамблеи, в то время как в период с сентября по декабрь имеется потребность в проведении по меньшей мере трех официальных рабочих обедов;

2) выделяемые на покрытие представительских расходов средства не предусматривают покрытия расходов по проведению официальных рабочих обедов Председателя с заместителями председателей пяти рабочих групп высокого уровня открытого состава по реформе Организации Объединенных Наций. На этот важнейший вид работы следует выделять средства;

3) бюджет не предусматривает каких-либо средств на официальные поездки Председателя по странам мира (см. раздел IV).

IV. ОФИЦИАЛЬНЫЕ ПОЕЗДКИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

/...

В ходе пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи я получил официальные приглашения посетить около десятка стран, включая Бразилию, Китай, Кувейт, Республику Корея, Российскую Федерацию, Святейший Престол, Таиланд и Японию.

Я поинтересовался, имеются ли в бюджете Организации Объединенных Наций какие-либо средства для покрытия путевых расходов, с учетом того, что приглашающие правительства обеспечивали лишь проживание и питание на территории своих стран. Таких средств не имелось.

По моей настоятельной просьбе правительство моей страны предложило покрыть расходы, связанные с совершением лишь одной официальной поездки (я выбрал поездку в Китай и Японию). Никаких иных средств на совершение других поездок мое правительство не предоставляло. В итоге я не смог принять большинство приглашений, которые были мною получены.

Лично я считаю, что у Председателя Генеральной Ассамблеи должна иметься возможность совершить две или три официальные поездки в течение срока его мандата, с посещением приблизительно трех стран в ходе каждой поездки, с тем чтобы отдать дань уважения странам, любезно обратившимся к нему с такими приглашениями. Столь многие должностные лица Организации Объединенных Наций постоянно совершают поездки за счет Организации: почему же лишь Председатель Генеральной Ассамблеи является исключением?

Г-н Разали Исмаил
Председатель Генеральной Ассамблеи
на ее пятьдесят первой сессии

[Подлинный текст на английском языке]
[20 января 1998 года]

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Перед Председателем пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с его ролью и полномочиями, как они изложены в правилах процедуры Генеральной Ассамблеи, стояли следующие задачи:

a) подчеркнуть центральную роль Председателя и поднять престиж этой должности и самой Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы содействовать формированию более позитивного имиджа Организации Объединенных Наций в целом;

b) обеспечивать действенное и эффективное проведение заседаний Генеральной Ассамблеи, включая ее пленарные заседания и заседания ее вспомогательных комитетов, в частности, на основе совершенствования методов работы и регулярного проведения совещаний/консультаций с соответствующими председателями и членами;

c) содействовать завершению работы различных рабочих групп, занимающихся рассмотрением различных аспектов реформы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Организация Объединенных Наций сохраняла свою актуальность, особенно с точки зрения удовлетворения потребностей народов мира;

d) способствовать повышению транспарентности и содействовать расширению круга государств-членов, принимающих участие в процессе принятия решений Организации Объединенных

/...

Наций, особенно по таким ключевым вопросам, как выборы нового Генерального секретаря, участие неправительственных органов в работе Организации Объединенных Наций и т.п.;

е) установить тесное взаимодействие между различными подразделениями в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, а также между Генеральной Ассамблеей и Секретариатом.

II. ОЦЕНКА

A. Общие комментарии

2. В своем заключительном слове на последнем заседании пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 15 сентября 1997 года я дал свою оценку работы, проделанной за год, а также высказал свое мнение в отношении перспектив. Для меня пятьдесят первая сессия Генеральной Ассамблеи была временем упорной работы и еще раз работы, сведения к минимуму формальностей и направления творческой энергии на преодоление политических течений, которые диссонируют с усилиями, направленными на продвижение целей и принципов Устава и проведение реформы Организации. Я выразил мнение о том, что в рамках коллективных усилий по модернизации Организации Объединенных Наций в рядах представителей обеих сторон восторжествовал дух партнерства.

3. Проведя очередную сессию на принципах, которые мне хотелось бы считать отвечающими требованиям новой культуры работы, и избавившись от синдрома, выражавшегося в замалчивании трудностей, в результате чего на конец года имела место номинальная экономия средств в размере 2 млн. долл. США, Генеральная Ассамблея подробно рассмотрела различные аспекты реформы и перестройки в рамках пяти рабочих групп, что позволило в итоге выработать план проведения в Организации "тихой революции". Помимо бурной деятельности по осуществлению реформы, год был знаменателен еще и назначением нового Генерального секретаря, проведением специальной сессии для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век и десятой чрезвычайной специальной сессии по оккупированным территориям.

B. Рабочие группы

4. Определенное удовлетворение вызвало то, что нам удалось завершить работу Специальной рабочей группы открытого состава по Повестке дня для развития и Рабочей группы высокого уровня открытого состава по укреплению системы Организации Объединенных Наций. В то же время не доведена до конца работа по рассмотрению вопросов, касающихся деятельности рабочих групп по финансовому положению, Повестке дня для мира и перестройке Совета Безопасности.

5. По-прежнему манящей оставалась перспектива выработки всеобъемлющего пакета мер по проведению реформы Совета Безопасности, однако для начала странам необходимо осознать суть всеобщих устремлений к переменам в Организации Объединенных Наций, погрязшей в методах управления, которые являются менее чем демократичными. Я пытался беспристрастно - даже если кое-кто мне не поверит, - сочетая осторожность и новаторский подход, сформулировать позицию по реформе Совета Безопасности, отражающую мнения большинства, и выработать план того, как это можно сделать. Эти предложения не сняты с обсуждения, заинтересованные государства могут продолжить их рассмотрение и довести его до конца.

6. Вызывающий наибольшее разочарование и, пожалуй, важнейший аспект, работа над которым на пятьдесят первой сессии не была завершена, связан с тем, что по-прежнему не найден выход из тупиковой ситуации по вопросу о погашении задолженности и восстановлении финансовой стабильности Организации. Ухудшение финансового положения Организации Объединенных Наций по-прежнему сдерживает осуществление реформы, препятствуя проведению конструктивных переговоров о подлинной реформе Организации. Ссылки на сложность законодательных процедур, выдвигание произвольных условий производства выплат и использование средств массовой информации для распространения иной версии происходящего не умаляют необходимости всего лишь выполнить торжественно принятое договорное обязательство. Слепая односторонность приведет к разрушению Организации Объединенных Наций.

C. Специальная сессия по Повестке дня на XXI век

7. Международное сотрудничество, осуществляемое на национальном и глобальном уровнях и в партнерстве с другими заинтересованными сторонами, зашло на специальной сессии в тупик. Правительствам не удалось даже договориться о политической декларации, которая дала бы честную оценку результатов нашей деятельности по осуществлению обязательств, принятых на Конференции в Рио-де-Жанейро. Итоги сессии оказались скудными: не были поставлены новые цели, как не был стимулирован и приток ресурсов на программы, - и это несмотря на то, что тематика устойчивого развития обладает огромной притягательной силой как для правительств, так и для широкой общественности. Специальная сессия явилась показательной, наглядно продемонстрировав неспособность Организации Объединенных Наций, отодвинутой на второй план в качестве нормотворческого института и чересчур слабой для того, чтобы придать консенсусу материальные и осязаемые формы, справиться с проблемой несостоятельности правительств. В условиях сокращения объемов официальной помощи в целях развития (ОПР) и роста политического влияния транснациональных предприятий и отраслей Организация Объединенных Наций серьезно рискует тем, что на ее долю будет оставлено решение лишь "простых", а не "сложных" проблем развития. Аналогичным образом следует извлечь уроки и из нашего подхода к определению результатов других всемирных конференций.

D. Неправительственные организации

8. Участие неправительственных организаций в специальной сессии явилось эпохальным событием. Наряду с этим я разочарован тем, что более широкий вопрос участия

неправительственных организаций в работе Организации Объединенных Наций остается нерешенным. Несмотря на всесторонние усилия по прояснению и продвижению этого вопроса в рамках подгруппы по неправительственным организациям, неуступчивость немногих и политизация самой темы не позволили подгруппе даже согласовать свой мандат. Более точно реальность отражала бы не такая Организация Объединенных Наций, в которой доминируют суверенные государства, а Организация, отражающая мнения правительств, межправительственных и неправительственных организаций, - это укрепило бы ее легитимность. Предлагаемая ассамблея народов не может заменить роль неправительственных организаций в процессе принятия решений Организации Объединенных Наций.

Е. Чрезвычайная специальная сессия

9. В условиях недееспособности Совета Безопасности, являющейся результатом применения вето одним из постоянных членов, Генеральная Ассамблея дважды в этом году в связи с проблемами, касающимися международного мира и безопасности, рассматривала вопрос о незаконных действиях Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории. Тем членам, которые не могут добиться должной справедливости в Совете Безопасности, я рекомендовал бы шире использовать возможности Генеральной Ассамблеи через резолюцию, озаглавленную "Единство в пользу мира" [резолюция 377 А (V)].

Г. Назначение Генерального секретаря

10. В последние дни очередной сессии, когда в результате напористых односторонних действий была спровоцирована тупиковая ситуация в Совете Безопасности и возникла угроза подрыва целостности самой Организации Объединенных Наций как института, Генеральная Ассамблея и ее Председатель оказались на высоте и беспристрастно сыграли конструктивную роль в избрании Генерального секретаря. Имело место тесное взаимодействие между Председателем Совета Безопасности и Председателем Генеральной Ассамблеи, которого на этих консультациях сопровождали пять заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи (от пяти регионов), а также председатели региональных групп. Были внесены изменения в резолюцию о назначении Генерального секретаря, а также в церемонию приведения Генерального секретаря к присяге в Генеральной Ассамблее.

III. ПЕРСПЕКТИВЫ НА БУДУЩЕЕ

А. Общий обзор

11. Нам предстоит пройти большой путь, чтобы обеспечить замену исповедуемого в настоящее время узкого и непродуктивного "избирательного" подхода к реформам Организации Объединенных Наций подходом всеобъемлющим. Предложение Генерального секретаря по проведению реформы заслуживает того, чтобы ему как можно скорее было уделено всецелое внимание, пока оно не стало жертвой политических интриг. Выполнение задачи укрепления Организации Объединенных Наций будет в значительной мере зависеть от способности Организации адаптироваться к переменам, идти дальше вяло текущего процесса незначительных подвижек. Сделать это, безусловно, нелегко, поскольку у нас до сих пор нет общего понимания того, что представляет собой реформа.

12. Каждый аспект деятельности Организации Объединенных Наций по-прежнему представляет собой ставку и приз в ходе обостряющихся дебатов между Севером и Югом, особенно сейчас, когда в мире доминирует одна сверхдержава; при этом каждая из сторон, придерживаясь

диаметрально противоположных взглядов на основные ценности и открывающиеся перспективы, заводит в политический тупик усилия практически по каждому аспекту реформы. В контексте работы правительств и Секретариата является очевидным, что развитые страны делают большую ставку на то, чтобы реформа ни в коей мере не затронула их прав, прерогативы и статус, тогда как развивающиеся страны не обладают необходимым потенциалом, зачастую разобщены, а порой делают чрезмерный упор на форму, в ущерб сути, несмотря на то, что их переговорные позиции ослабевают, а сплоченность других политических группировок растет.

13. Организация Объединенных Наций не станет крепче, если в центре внимания реформы будут находиться лишь вопросы эффективности с точки зрения затрат, действенности и улучшения координации. Если ставить только эти задачи, то это лишь отвлечет внимание от выполнения подлинных функций Организации Объединенных Наций и ее обязанностей по Уставу. Для того чтобы Организация Объединенных Наций выжила, она должна трансформироваться из организации, обслуживающей лишь интересы государств, особенно наиболее могущественных из них, в организацию, отстаивающую всеобщие интересы, и прежде всего интересы народов, живущих во взаимозависимом и взаимосвязанном обществе, которое переживает процесс глобализации.

14. Как Председатель я направлял также существенные усилия на расширение взаимодействия с миром за пределами Организации Объединенных Наций; моя дверь была открыта не только для представителей правительств, но в равной мере и для неправительственных организаций, студентов, деловых кругов, университетов и журналистов. Я побывал также на местах, посетив лагерь беженцев, где своими глазами увидел, какие страдания и лишения они терпят, хотя и не мог воспользоваться всеми многочисленными приглашениями, поступавшими от правительств разных стран. Эти действия, далекие от стремления завоевать популярность, представляли собой серьезную попытку разъяснить концепцию многосторонности и роль Организации Объединенных Наций - ее целей, внутреннего механизма, ее сильных сторон и ее противоречий - простыми словами, без фанфар и риторики.

В. Конкретные рекомендации

15. Я целиком разделяю мнение Председателя сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций посла Самира Шихаби, который заявил следующее (A/46/969):

"Теперь, подводя итоги опыта работы за целый год, на протяжении которого я был удостоен чести выполнять эту ответственную миссию, я больше чем когда-либо убежден, что по-прежнему жизненно необходимо обеспечить Канцелярии Председателя, которая находится в центре деятельности Генеральной Ассамблеи, минимальную организационную основу и обеспечить ей необходимую преемственность. Хотел бы добавить, что, когда будут избраны другие председатели, Канцелярии Председателя следовало бы, в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, выделять небольшую сумму финансовых средств для удовлетворения потребностей в покрытии основных административных расходов, расходов на официальные поездки и протокольные мероприятия, а также других вспомогательных расходов, которые могут иметь место".

Следует отметить также, что одним из результатов деятельности Рабочей группы по укреплению системы Организации Объединенных Наций стало принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 51/241, пункт 44 приложения к которой гласит:

"Для оказания Председателю помощи в исполнении его обязанностей Генеральной Ассамблее следует поручить Генеральному секретарю, после консультаций с Председателем, включить в следующий бюджет по программам предложение относительно обеспечения Председателя адекватными ресурсами, в том числе, в случае необходимости, путем усиления административной и кадровой поддержки поста Председателя".

С учетом этого 5 августа 1997 года я направил на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций письмо, в котором указал, что "в свете положений пунктов 1 и 3 резолюции 51/241 и пункта 44 приложения к ней, я хотел бы предложить, чтобы наши соответствующие должностные лица в ближайшее время провели заседание с целью обеспечить включение в бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов положений о выделении адекватных ресурсов для Председателя Генеральной Ассамблеи и его канцелярии". Это имеет особое значение с учетом того, что в октябре-декабре 1997 года будет рассматриваться бюджет на 1998-2000 годы.

16. С учетом круглогодичного характера и возрастающего объема работы Ассамблеи я твердо убежден в необходимости выделения канцелярии Председателя в отдельное штатное подразделение. Эта канцелярия должна располагать:

- a) сотрудником категории специалистов;
- b) пресс-секретарем;
- c) двумя секретарями;
- d) персоналом службы безопасности (хотя лично я - благодаря щедрости правительства моей страны - не пользовался на постоянной основе услугами такового);
- e) автомобилем с водителем (хотя лично я - опять же благодаря щедрости правительства Малайзии - не пользовался таковыми на постоянной основе);
- f) средствами на устройство определенного числа скромных рабочих завтраков и обедов;
- g) надлежащими служебными помещениями, включая специальную комнату, оборудованную для проведения заседаний.

17. Я считаю также, что необходимо поощрять проведение более транспарентных и регулярных консультаций между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, в которых Председатель Генеральной Ассамблеи участвовал бы в сопровождении представительного числа заместителей Председателя и председателей региональных групп.

18. Что касается работы Генеральной Ассамблеи, то я считаю, что настало время, чтобы заместителям Председателя Генеральной Ассамблеи, независимо от статуса в Совете Безопасности, предлагалось оказывать содействие в проведении заседаний нашей Генеральной Ассамблеи, включая председательствование на этих заседаниях.

19. Еще одно предложение, которое можно было бы рассмотреть, касается организации ежегодного совещания руководителей главных органов Организации Объединенных Наций в начале каждой сессии Генеральной Ассамблеи для обмена мнениями по текущим вопросам, выносимым на сессию.

20. Я не могу не подчеркнуть необходимость тесного сотрудничества с председателями главных комитетов. Важное значение имеет проведение регулярных совещаний. Хотя были председатели главных комитетов, которые, не являясь постоянными представителями, хорошо справлялись со своими обязанностями, я все же полагаю, что государствам-членам было бы целесообразно обсудить возможность обеспечения того, чтобы председатели всех главных комитетов имели статус на уровне постоянных представителей, дабы подчеркнуть значение, придаваемое работе этих комитетов.

III. ПЕРЕСМОТР ГЛАВНЫМИ КОМИТЕТАМИ СВОИХ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПОВЕСТОК ДНЯ

5. В своей резолюции 48/264 Генеральная Ассамблея, в частности, высоко оценила важную работу, проделанную главными комитетами с целью пересмотра своих соответствующих повесток дня, рекомендовала комитетам продолжать эту работу и приняла Руководящие принципы рационализации повестки дня Генеральной Ассамблеи, которые изложены в приложении I к этой резолюции. В пункте 5 Руководящих принципов содержатся конкретные рекомендации, касающиеся пересмотра главными комитетами своих соответствующих повесток дня, относительно объединения пунктов или их включения в качестве подпунктов, рассмотрения связанных друг с другом пунктов в рамках согласованных групп вопросов, а также перехода к рассмотрению пунктов на двухгодичной или трехгодичной основе.

Первый комитет

6. Вопрос о рационализации работы Первого комитета обсуждается с тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ряд его председателей прилагали все усилия для рассмотрения безотлагательных и актуальных вопросов, касающихся рационализации, за счет пересмотра повестки дня и повышения эффективности функционирования Комитета.

7. С самого начала по отношению к вопросу о реформе Первого комитета применялся двуединый подход: с одной стороны, он был ориентирован на рассмотрение аспектов вопроса, касающихся существа, а с другой - его процедурных аспектов. Хотя в рамках усилий по рационализации в целом международной повестки дня в области разоружения и в частности повестки дня Первого комитета наблюдались трудности, внесение изменений процедурного характера оказалось более реально осуществимым.

8. На сорок восьмой сессии в своей резолюции 48/87 от 16 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея постановила принять тематический подход, в соответствии с которым пункты, переданные Первому комитету, объединяются по десяти широким тематическим группам, включая ядерное оружие; другое оружие массового уничтожения; обычные вооружения; региональное разоружение и безопасность; космическое пространство; и международную безопасность. При рассмотрении вопросов разоружения, включая неофициальное обсуждение и принятие решений по проектам резолюций, такое объединение осуществлялось на сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях, и положение в этом отношении несколько улучшилось.

9. Также на сорок восьмой сессии Председатель Первого комитета распространил рабочий документ (A/C.1/48/9) в целях обеспечения основы для применения всеобъемлющего подхода к рассмотрению всех пунктов, переданных Комитету. В этом документе Комитету рекомендовалось дополнительно рассмотреть вопрос о практическом объединении вопросов разоружения и международной безопасности. В результате всесторонних консультаций вопросы разоружения и международной безопасности, начиная с этой сессии, рассматривались Первым комитетом в

комплексе на всех трех этапах его работы, а именно на этапах общих прений; тематического обсуждения; рассмотрения этих пунктов и принятия по ним решений.

10. Более того, в связи с рекомендацией Генеральной Ассамблеи относительно изучения возможности перехода к рассмотрению некоторых пунктов, переданных главным комитетам, на двухгодичной и трехгодичной основе, Первый комитет принял решение о переходе к рассмотрению некоторых пунктов его повестки дня на двухгодичной, трехгодичной и даже четырехгодичной основе, например, пунктов, касающихся роли науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения; новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия; вопроса об Антарктике; недели разоружения; информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению; и контроля во всех его аспектах.

11. Помимо этого, во исполнение рекомендации Генеральной Ассамблеи относительно того, что пункты повестки дня, касающиеся вопросов, существо которых тесно взаимосвязано, могут быть объединены в рамках какого-либо одного пункта повестки дня, Первый комитет принял решение об объединении пункта, озаглавленного "Сокращение военных бюджетов", и пункта, касающегося объективной информации по военным вопросам, в рамках пункта "Сокращение военных бюджетов". Он свел два пункта, касающиеся гарантий безопасности, в один пункт с согласованным названием. Также было принято решение о том, что Комитет будет и далее изучать возможность объединения аналогичных пунктов на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Первый комитет намерен возобновить свою работу в начале июля 1998 года, с тем чтобы продолжить рассмотрение вопроса о рационализации своей работы и пересмотре своей повестки дня и рассмотреть также просьбу, содержащуюся в пункте 37 приложения к резолюции 51/241, в частности о том, что Комиссия по разоружению должна продолжать рассматривать вопрос о путях улучшения организации своей работы, включая более рациональный подход к продолжительности своих сессий.

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам
деколонизации (Четвертый комитет)

12. В своей резолюции 47/233 Генеральная Ассамблея учредила Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации путем объединения бывшего Специального политического комитета и Четвертого комитета (по вопросам деколонизации). В связи с этим начиная с сорок восьмой сессии программа работы Четвертого комитета охватывает повестки дня этих двух комитетов.

13. В целях максимально возможного усовершенствования и рационализации своей работы и эффективного использования имеющегося в его распоряжении времени и средств конференционного обслуживания Комитет сгруппировал все пункты своей повестки дня, касающиеся деколонизации, и провел по ним одни общие прения.

14. Остальные пункты, переданные Четвертому комитету, ввиду их разнообразного характера рассматривались в ходе последних трех сессий Генеральной Ассамблеи отдельно, хотя были предприняты усилия по обеспечению максимального использования средств конференционного обслуживания за счет планирования, когда это было возможно, рассмотрения нескольких пунктов на одном и том же заседании.

15. Помимо этого Четвертый комитет приложил все усилия для исключения из повестки дня тех пунктов, по которым в последние годы решений не принималось. Например, на своих сорок девятой и пятьдесят первой сессиях по рекомендации Комитета Генеральная Ассамблея постановила

исключить из своей повестки дня пункты, озаглавленные "Наука и мир" и "Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций" (решения 49/418 и 51/249).

Второй комитет

16. Второй комитет стал применять практику объединения пунктов своей повестки дня начиная с сороковой сессии. В последние годы в повестку дня Второго комитета был внесен ряд изменений в соответствии с положениями резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи от 24 мая 1996 года и другими резолюциями, принятыми Ассамблеей по пункту, озаглавленному "Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях", в частности, за счет перехода к рассмотрению пунктов и подпунктов на двухгодичной и трехгодичной основе. В результате этого на пятьдесят первой сессии в повестку дня были включены семь широких пунктов с 21 подпунктом.

17. Реорганизация его повестки дня является причиной резкого сокращения числа резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей по рекомендации Второго комитета, с 41 резолюции на пятидесятой сессии до 28 резолюций на пятьдесят первой сессии. В большинстве случаев, хотя и не всегда, их текст (особенно частей преамбулы) был сокращен в соответствии с резолюцией 50/227. Комитет считает необходимым шире использовать возможности, обеспечиваемые за счет объединения различных резолюций и увеличения числа так называемых сводных резолюций.

18. Второй комитет продолжал учитывать и другие аспекты резолюции 50/227, особенно касающиеся рационализации и совершенствования его методов работы. Например, продолжительность сессии Второго комитета была сокращена до восьми недель.

Третий комитет

19. На сорок пятой сессии Третий комитет учредил рабочую группу открытого состава для рассмотрения соответствующих путей и средств рационализации его работы. Рекомендации Третьего комитета и рабочей группы были одобрены Генеральной Ассамблеей в резолюции 45/175 от 18 декабря 1990 года и впоследствии в резолюции 46/140 от 17 декабря 1991 года, и после этого ежегодно утверждались дополнительные рекомендации. В течение этого периода Комитет разработал комплекс руководящих принципов, в которых предусмотрена пересмотренная структура его повестки дня, и принял ряд решений, касающихся уточнения вопросов подготовки докладов и представления предложений на ежегодной, двухгодичной, трехгодичной и четырехгодичной основе. В конце каждой сессии Комитет посвящает одно или два заседания всестороннему обсуждению своей повестки дня и мер по совершенствованию своей работы.

20. Повестка дня Третьего комитета включает две группы вопросов, а именно: социальные и смежные вопросы; и вопросы прав человека и связанные с этим вопросы. Во многих случаях, особенно в том, что касается многих вопросов прав человека, Комитету не представляется возможным рекомендовать дальнейшее сведение в группы, объединение или перевод подготовки докладов или нормативных документов по вопросам существа на двухгодичную основу. Применительно к другим вопросам, таким, как преступность и наркотики, улучшение положения женщин и последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин, искоренение расизма и право народов на самоопределение, Комитет принял решение сформировать вспомогательные группы вопросов путем объединения взаимосвязанных вопросов и их совместного обсуждения. Такая увязка оказалась полезной, особенно в отношении таких вопросов, как преступность и наркотики. Хотя делегации имеют возможность делать отдельные заявления по

конкретным пунктам, они в большинстве случаев отказываются от этого, и продолжительность обсуждений сокращается.

21. Наконец, Третьим комитетом была принята дополнительная мера, направленная на поощрение подготовки всеобъемлющих или сводных резолюций по некоторым крупным вопросам, по которым имеется возможность вырабатывать комплекс взаимосвязанных решений в рамках одного текста.

Пятый комитет

22. Со времени принятия резолюции 48/264 Пятый комитет прилагал все усилия для проведения своей работы в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в приложении к этой резолюции. Однако задержки с представлением необходимой документации по-прежнему создают серьезные проблемы для работы Комитета. На сорок девятой сессии в своей записке о возможных путях улучшения работы Пятого комитета (A/C.5/49/CRP.4/Rev.1) его Председатель следующим образом охарактеризовал трудности, с которыми сталкивается Комитет:

"Эффективность и действенность работы Пятого комитета в значительной степени зависят от качества, полезности и своевременности докладов и содействия, оказываемого Секретариатом, Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, Комитетом по программе и координации, Комиссией ревизоров, Объединенной инспекционной группой, Комиссией по международной гражданской службе, Правлением пенсионного фонда и Комитетом по взносам. Во избежание дублирования вопросов и обсуждений технических аспектов чрезвычайно важно, чтобы Комитет мог полагаться на техническую компетенцию этих вспомогательных органов, что должно позволить Комитету одобрять их рекомендации. Более эффективный учет потребностей Комитета можно обеспечить за счет улучшения процедур координации".

23. На той же сессии Председатель Пятого комитета инициировал процесс рационализации работы Комитета во исполнение резолюции 46/220 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года. К сожалению, эти усилия не увенчались успехом, поскольку Комитету не удалось согласовать все положения проекта резолюции, предложенного Председателем по этому вопросу. В этом проекте резолюции предлагалось, чтобы Генеральная Ассамблея приняла решение о том, что Бюро Пятого комитета должно в консультации с секретариатом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам как можно скорее представить в ходе очередной сессии на утверждение Пятого комитета программу работы на основной части очередной сессии и на возобновленных сессиях, и чтобы после ее утверждения информация о задержках с представлением отчетности Генеральным секретарем или Консультативным комитетом незамедлительно была доведена до сведения Председателя Пятого комитета, который, в свою очередь, информирует об этом Комитет на его следующем официальном заседании.

24. Поскольку положение не улучшилось, Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета, содержащейся в пункте 93 раздела III резолюции 52/220 от 22 декабря 1997 года, постановила провести во время своей возобновленной пятидесят второй сессии тщательный обзор методов работы Пятого комитета в целях их рационализации и принятия мер по повышению эффективности, которые позволили бы Комитету своевременно выполнять свои задачи без проведения дополнительных заседаний в вечернее время и в выходные дни.

25. Пятый комитет провел четыре неофициальных заседания под руководством своего Председателя, на которых он всесторонним образом рассмотрел вопросы, касающиеся, в частности, организации его работы, роли Бюро и мер по обеспечению своевременного выпуска

документации. Рабочий документ, представленный Председателем, все еще находится в стадии обсуждения. По предложению Председателя Комитет принял решение продолжить рассмотрение этих вопросов в ходе второй части своей возобновленной пятьдесят второй сессии в целях представления конкретных рекомендаций.

Шестой комитет

26. На сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях Генеральной Ассамблеи Шестой комитет уже принял меры, направленные на исключение пунктов или отсрочку их рассмотрения на неопределенный срок, перевод рассмотрения на двухгодичную, трехгодичную или четырехгодичную основу, а также объединение некоторых пунктов его повестки дня.

27. На сорок девятой сессии по рекомендации Шестого комитета на неопределенный срок было отложено рассмотрение пунктов, озаглавленных "Статус наблюдателя национально-освободительных движений, признаваемых Организацией африканского единства и/или Лигой арабских государств" и "Запрос консультативного заключения Международного Суда", и Генеральная Ассамблея постановила продолжить рассмотрение на одной из последующих сессий (решения 49/423 и 49/424).

28. Также на сорок девятой сессии Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета постановила возобновить только на своей пятьдесят второй сессии рассмотрение пункта, озаглавленного "Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности", который включался в повестку дня ее двух предыдущих сессий (резолюция 49/61).

29. На своей пятьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея постановила возобновить рассмотрение пункта, озаглавленного "Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка", через четыре года, а именно на своей пятьдесят пятой сессии (решение 51/441).

30. Пункт, озаглавленный "Проект руководящих принципов международных переговоров", который был предложен Постоянным представителем Монголии (A/52/141), был включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи в качестве подпункта к пункту, озаглавленному "Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций".

31. Есть все основания надеяться на то, что в будущем Шестой комитет будет продолжать принимать меры, направленные на достижение целей резолюции 48/264 Генеральной Ассамблеи.

IV. ОБЪЕМ РАБОТЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

32. Несмотря на достижение определенного успеха в деле рационализации и упорядочения ее повестки дня, в частности в том, что касается объединения некоторых пунктов повестки дня и перехода к их рассмотрению на двухгодичной или трехгодичной или даже четырехгодичной основе, Генеральная Ассамблея в ходе последних трех очередных сессий не смогла добиться сокращения своего общего объема работы. В качестве основы для подготовки таблиц 1, 2 и 3 были использованы три показателя, а именно: количество пунктов повестки дня каждой сессии и их распределение; количество резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей; и количество докладов, запрошенных у Генерального секретаря.

33. Как об этом свидетельствует таблица 1, количество пунктов повестки дня Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях не сократилось. Усилия,

/...

предпринятые главными комитетами по рационализации их соответствующих повесток дня, не привели к значительному сокращению количества передаваемых им пунктов. Объем работы пленарных заседаний еще более увеличился, поскольку обсуждение некоторых пунктов, переданных главным комитетам, проводится непосредственно на пленарных заседаниях.

34. В пункте 5 резолюции 48/264 Генеральная Ассамблея призвала государства-члены проявлять сдержанность при внесении предложений с просьбами о новых докладах Генерального секретаря, учитывая желательность сокращения числа таких докладов. Однако небольшое сокращение числа резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на последних трех очередных сессиях, с 328 на сорок девятой сессии до 311 на пятьдесят первой сессии не привело к соответствующему сокращению количества докладов, запрашиваемых у Генерального секретаря: на сорок девятой сессии было издано 283 доклада Генерального секретаря, на пятидесятой сессии - 288 докладов и на пятьдесят первой сессии - 286 докладов.

Таблица 1

Распределение пунктов повестки дня

Сессия	Количество пунктов ^a							Итого
	Пленарные заседания	Первый комитет	Четвертый комитет	Второй комитет	Третий комитет	Пятый комитет	Шестой комитет	
Сорок девятая	61	22	18	8	12	35	14	164
Пятидесятая	69	25	15	11	12	36	11	169
Пятьдесят первая	68	22	15	7	13	38	12	168

^a Совокупные данные о количестве пунктов, переданных для рассмотрения на пленарных заседаниях, и главным комитетам, превышают общие показатели, приводимые в последней колонке, поскольку некоторые пункты передаются нескольким органам.

Таблица 2

Принятые резолюции

Сессия	Без передачи в главные комитеты	По рекомендации						Итого
		Первого комитета	Четвертого комитета	Второго комитета	Третьего комитета	Пятого комитета	Шестого комитета	
Сорок девятая	73	44	28	46	71	52	14	328
Пятидесятая	76	46	24	41	64	61	13	325
Пятьдесят первая	73	46	28	28	63	59	14	311

Таблица 3

Доклады Генерального секретаря

Сессия	Количество докладов
Сорок девятая	283
Пятидесятая	288
Пятьдесят первая	286

V. ВЫВОДЫ

35. Мнения, полученные от председателей Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой, пятидесятой и пятьдесят первой сессиях, будут доведены до сведения председателей будущих сессий.

36. Как указывается в пункте 34 доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции 51/241 Генеральной Ассамблеи (A/52/855), для канцелярии Председателя Ассамблеи были предложены и впоследствии утверждены в бюджете по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов ассигнования в размере 250 000 долл. США в год. Эта сумма предусмотрена в дополнение к ресурсам, уже включенным в смету расходов на деятельность Председателя в течение срока его полномочий. Имеющиеся ресурсы предназначены для оплаты услуг его пресс-секретаря, сотрудников службы охраны, водителей, двух секретарей и покрытия представительских расходов.

37. Содержащееся в резолюции 48/264 положение о порядке выборов шести председателей главных комитетов осуществляется начиная с сорок девятой сессии.

38. В результате принятия резолюций 47/233 и 48/264 Генеральная Ассамблея внесла изменения в свои правила процедуры. Как указывается в докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюции 51/241, для реализации некоторых положений, касающихся организации и работы Генеральной Ассамблеи, необходимо, чтобы были внесены поправки в ряд ее правил процедуры и чтобы Ассамблея приняла решения с этой целью. Поэтому пересмотренный вариант правил процедуры Генеральной Ассамблеи будет издан только после принятия таких решений.
